

صالح، برسوم، عبد العزيز - Deloitte
محاسبون ومراجعون

منصور وشركاهم برائيس وترهاوس كوبرز
محاسبون قانونيون

ملخص القوائم المالية المستقلة لبنك بي إن بي باريبا
شركة مساهمة مصرية
وتقرير مراقبي الحسابات عليها
عن السنة المالية المنتهية
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

**منصور وشركاهم برائیس و تر هاوس کوبرز
محاسبون قانونیون**

إلى السادة / أعضاء مجلس إدارة بنك بي إن بي باريسا "ش.م.م."

ومن رأينا أن القوائم المالية الملخصة المرفقة تتفق - في كل جوانبها الهامة - مع القوائم المالية الكاملة للبنك عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

القاهرة في: ٢٨ فبراير ٢٠١٢

جمہوریت کا سال

نئی کراچی

۱۴۱۳ھ

زمیل جمعیۃ المسالین و امر اجین المصریۃ

زمیل جمعیۃ الصوانۃ المصریۃ

صالح ، یوسوم ، عبد الباقی

Deloitte

منصور و شرکا هم برای سوتر هانس کوپرز

بنك بي إن بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

الميزانية المستقلة في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١	(جميع المبالغ بالآلاف جنيه مصري)
		الأصول
١ ٣٧٧ ٤٠٩	١ ٩٨٢ ٥٣٤	نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي
٧ ٠٠٦ ٠٣٣	٤ ٠٣١ ٣٤٤	أرصدة لدى البنوك
٤٦٢ ٥٨٣	١ ٠٥٩ ٤٣٢	أقون خزائنة
٥ ٥٨٣ ٤٤٠	٦ ٦٣٣ ٠٣٧	قروض و تسهيلات العملاء (بالصافي)
٨٦ ١٧٣	٧٧ ٧٤٦	مشتقات مالية
١ ٦٦٦	٦ ٧٨٨	أصول مالية بغرض المتاجرة
٢ ٠٠١ ٤٩٨	١ ٧١٤ ٠٤٣	استثمارات مالية متاحة للبيع
٩٩ ٠٠٠	٩٩ ٠٠٠	استثمارات في شركات تابعة
١٦ ٩٢٢	١٣ ٦٦٦	أصول غير ملموسة
١٢٤ ١٢٩	١٠٩ ٢٣٨	أصول أخرى
٤٧٤ ٩٠٠	٥١٤ ٣٤٩	الأصول الثابتة
١٧ ٢٣٣ ٧٥٣	١٦ ٢٤١ ١٣٧	إجمالي الأصول
		الالتزامات وحقوق الملكية
		الالتزامات
٢ ٤٤٤ ٥٨٠	١ ١١٠ ٨٦٨	أرصدة مستحقة للبنوك
١٢ ٤٩١ ٨٢٣	١٢ ٨٢٣ ٢٥٠	ودائع العملاء
٨٤ ٨٤٠	٧٦ ٩١٠	مشتقات مالية
٢٤٨ ٤٣٢	٣٠١ ٥٠٧	الالتزامات أخرى
٣٨ ٢٣٧	٣٦ ٧٧٨	مخصصات أخرى
١١ ٧٣٣	٢١ ٨٠٧	الالتزامات ضرائب الدخل الجارية
٢ ٤٤٦	٣ ٢٠٣	الالتزامات ضريبية مؤجلة
١٥ ٣٢٢ ٠٩١	١٤ ٣٧٤ ٣٢٣	إجمالي الالتزامات
		حقوق الملكية
١ ٧٠٠ ٠٠٠	١ ٧٠٠ ٠٠٠	رأس المال المصدر والمدفوع
٢٤ ٢١٨	(٨٩ ٩٣٦)	احتياطيات
١٨٧ ٤٤٤	٢٥٦ ٧٥٠	أرباح محتجزة
١ ٩١١ ٦٦٢	١ ٨٦٦ ٨١٤	إجمالي حقوق الملكية
١٧ ٢٣٣ ٧٥٣	١٦ ٢٤١ ١٣٧	إجمالي الالتزامات وحقوق الملكية

- الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً متكاملاً للقوائم المالية.
- تقرير مراقبي الحسابات مرفق.

عضو مجلس الإدارة التنفيذي

جاني جيرومنا

رئيس مجلس الإدارة

جان تومازو

بنك بي إن بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)
قائمة الدخل المستقلة - عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١	(جميع المبالغ بالآلاف جنيه مصري)
١.٢٥ ٢٧٧	١.٥٥ ٣٨٩	عائد القروض والإيرادات المشابهة
(٥٩٧ ١٢٢)	(٥٦١ ٧١٧)	تكلفة الودائع والتكاليف المشابهة
٤٢٨ ١٥٥	٤٩٣ ٦٧٢	صافي الدخل من العائد
١٥٢ ٥٣٢	١٤٨ ١٠٢	إيرادات الأتعاب والعمولات
(١٦ ٧٢٧)	(٢٠ ٤٣٣)	مصرفات الأتعاب والعمولات
١٣٥ ٨٠٥	١٢٧ ٦٦٩	صافي الدخل من الأتعاب والعمولات
١٧١١	٣٠٦	إيرادات من توزيعات أرباح اسهم
٦١٨٠٣	١٠٨ ٦١٠	صافي دخل المتاجرة
١٠ ٦٥٢	٩ ١٨٥	أرباح بيع إستثمارات مالية
(٢٤ ٤٨٤)	(٣١ ٣٤٠)	عبء الإضمحلال عن خسائر الائتمان
(٣٥٦ ٩١٦)	(٣٧٨ ٠٣٩)	مصرفات إدارية
(٧٠ ٤٦٣)	(٦٦ ٣٥٠)	مصرفات تشغيل أخرى
١٨٦ ٢٦٣	٢٦٣ ٧١٣	الربح قبل ضرائب الدخل
(٣٩ ٤٨٤)	(٤٧ ٦٢٨)	عبء ضرائب الدخل
١٤٦ ٧٧٩	٢١٦ ٠٨٥	صافي أرباح السنة بعد ضرائب الدخل
٨,٣١	١٢,٠٠	نصيب السهم من حصة المساهمين في صافي أرباح السنة

- الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً متمماً للقوائم المالية.

عضو مجلس الإدارة التنفيذي

جاني جيرومنا

رئيس مجلس الإدارة

جان تومازو

بنك بي إن بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)
قائمة التغير في حقوق المساهمين المستقلة - عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ بالآلاف جنيه مصري)

البيان	رأس المال	الإحتياطات	أرباح محتجزة	الإجمالي
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ كما سبق إصداره	١٧٠٠٠٠٠	(١٤٢٩٢)	٢١٨٠٤٥	١٩٠٣٧٥٣
أثر تغير سياسات محاسبية	-	٨١٧٧	(٤٢٧٥)	٣٩٠٢
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بعد التعديل	١٧٠٠٠٠٠	(٦١١٥)	٢١٣٧٧٠	١٩٠٧٦٥٥
توزيعات أرباح عام ٢٠٠٩	-	-	(١٦٤٤٥٠)	(١٦٤٤٥٠)
المحول إلى الإحتياطي القانوني	-	٨٦٥٥	(٨٦٥٥)	-
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع بعد الضرائب	-	٢١٦٧٨	-	٢١٦٧٨
صافي ربح السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	-	-	١٤٦٧٧٩	١٤٦٧٧٩
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١٧٠٠٠٠٠	٢٤٢١٨	١٨٧٤٤٤	١٩١١٦٦٢

الرصيد في 31 ديسمبر 2010	١٧٠٠٠٠٠	٢٤٢١٨	١٨٧٤٤٤	١٩١١٦٦٢
توزيعات أرباح عام ٢٠١٠	-	-	(١٣٩٣٩٦)	(١٣٩٣٩٦)
المحول إلى الإحتياطي القانوني	-	٧٣٣٩	(٧٣٣٩)	-
المحول إلى إحتياطي مخاطر بنكية عام	-	٤٤	(٤٤)	-
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع بعد الضرائب	-	(١٢١٥٣٧)	-	(١٢١٥٣٧)
صافي ربح السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	-	-	٢١٦٠٨٥	٢١٦٠٨٥
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	١٧٠٠٠٠٠	(٨٩٩٣٦)	٢٥٦٧٥٠	١٨٦٦٨١٤

الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً متمماً للقوائم المالية.

عضو مجلس الإدارة التنفيذي

جانى جيرومنا

رئيس مجلس الإدارة

جان تومازو

بنك بي إن بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

ملخص قائمة التدفقات النقدية المستقلة - عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

		(جميع المبالغ بالآلاف جنيه مصري)
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
٢ ٨٦٢ ٦٩٢	(٢ ٧٩٠ ٢٦٥)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) الناتجة من أنشطة التشغيل
(٦٧٤ ٤٢٢)	٧٧ ٨٩٣	صافي التدفقات النقدية الناتجة من (المستخدمة في) أنشطة الاستثمار
(١٦٤ ٤٥٠)	(١٣٩ ٣٩٦)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التمويل
٢ ٠٢٣ ٨٢٠	(٢ ٨٥١ ٧٦٨)	صافي (النقص) الزيادة في النقدية وما في حكمها خلال السنة
٥ ٥٥٨ ٤٠٧	٧ ٥٨٢ ٢٢٧	رصيد النقدية وما في حكمها في أول السنة
٧ ٥٨٢ ٢٢٧	٤ ٧٣٠ ٤٥٩	رصيد النقدية وما في حكمها في آخر السنة

- الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً متمماً للقوائم المالية.

عضو مجلس الإدارة التنفيذي

جاني جيرومنا

رئيس مجلس الإدارة

جان تومازو

بنك بي ان بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)
قائمة التوزيعات المقترحة للأرباح عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١	(جميع المبالغ بالآلاف جنيه مصري)
١٤٦٧٧٩	٢١٦.٨٥	صافي أرباح السنة القابلة للتوزيع
٤٠.٦٦٥	٤٠.٦٦٥	أرباح محتجزة أول السنة المالية
١٨٧٤٤٤	٢٥٦٧٥٠	الإجمالي
٧٣٣٩	١٠.٨٠٤	بأنواع كالتالي:
٤٤	٤٤	احتياطي قانوني
٨٥.٠٠٠	٨٥.٠٠٠	احتياطي مخاطر بنكية
٥٤٤٠	١٢.٢٤	توزيعات المساهمين - جزء أول
٤٨٩٥٦	١٠٨٢١٣	حصة العاملين
٤٠.٦٦٥	٤٠.٦٦٥	توزيعات المساهمين - جزء ثان
١٨٧٤٤٤	٢٥٦٧٥٠	أرباح محتجزة في آخر السنة المالية
		الإجمالي

- الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً متمماً للقوائم المالية.

عضو مجلس الإدارة التنفيذي

جانى جيرومنا

رئيس مجلس الإدارة

جان تومازو

- التأسيس والنشاط

يقدم بنك بي إن بي باريبا "ش.م.م" خدمات المؤسسات والتجزئة المصرفية والاستثمار في جمهورية مصر العربية والخارج من خلال واحد و ستون فرعاً ويوظف به ١٤٦٢ موظفاً في تاريخ المركز المالي.

تأسس البنك كشركة مساهمة مصرية بموجب القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بتاريخ ١٢ مايو سنة ١٩٧٧، والذي حل محله القانون رقم ٨ لسنة ١٩٩٧ بإصدار قانون ضمانات وحوافز الاستثمار في جمهورية مصر العربية ويقع المركز الرئيسي للبنك في شارع التسعين بالتجمع الخامس. ويرأس مجلس إدارة البنك السيد/ جان تومازو.

تم اعتماد القوائم المالية للإصدار من قبل مجلس الإدارة في ٢٢ فبراير ٢٠١٢ مع الأخذ في الاعتبار ان الجمعية العامة للمساهمين لها الحق في تعديل القوائم المالية بعد إصدارها.

- ملخص السياسات المحاسبية

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية. وقد تم إتباع هذه السياسات بثبات لكل السنوات المعروضة إلا إذا تم الإفصاح عن غير ذلك.

١- أسس إعداد القوائم المالية

يتم إعداد هذه القوائم المالية المستقلة وفقاً لتعليمات البنك المركزي المصري الخاصة بقواعد اعداد وتصوير القوائم المالية للبنوك وأسس الإعراف والقياس والإفصاح والمعتمدة من مجلس إدارته بتاريخ ١٦ ديسمبر ٢٠٠٨، وعلى أساس التكلفة التاريخية معدلة بإعادة تقييم الأصول والالتزامات المالية بالقيمة العادلة أو بالتكلفة المستهلكة حسب الأحوال بما في ذلك الأصول والالتزامات المالية بغرض المتاجرة، والأصول والالتزامات المالية المبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والاستثمارات المالية المتاحة للبيع، وجميع عقود المشتقات المالية.

٢- الشركات التابعة

الشركات التابعة هي المنشآت (بما في ذلك المنشآت ذات الأغراض الخاصة) التي يمتلك البنك القدرة على التحكم في سياساتها المالية والتشغيلية بغرض الحصول على منافع من أنشطتها وعادة يكون للبنك حصة ملكية تزيد عن نصف حقوق التصويت. ويؤخذ في الاعتبار وجود وتأثير حقوق التصويت المستقبلية التي يمكن ممارستها أو تحويلها في الوقت الحالي عند تقييم ما إذا كان للبنك القدرة على السيطرة على المنشأة.

ويتم المحاسبة عن الاستثمارات في الشركات التابعة في القوائم المالية المستقلة للبنك بطريقة التكلفة. ووفقاً لهذه الطريقة، تثبت تلك الاستثمارات بتكلفة الاقتناء متضمنة أية شهرة نشأت في تاريخ التجميع الأولى ويخصم منها أية خسائر اضمحلال في القيمة، وتثبت توزيعات الأرباح من تلك الاستثمارات كإيرادات في قائمة الدخل عند اعتماد توزيع هذه الأرباح وثبوت حق البنك في تحصيلها.

٣- ترجمة العملات الأجنبية

٣-١ عملة التعامل والعرض

يتم عرض القوائم المالية للبنك بالجنيه المصري وهو عملة التعامل والعرض للبنك.

٣-٢ المعاملات والأرصدة بالعملات الأجنبية

- تُمسك حسابات البنك بالجنيه المصري وتثبت المعاملات بالعملات الأخرى خلال السنة المالية على أساس أسعار الصرف السارية في تاريخ تنفيذ المعاملة. ويتم ترجمة أرصدة الأصول والالتزامات ذات الطبيعة النقدية بالعملات الأخرى في نهاية السنة المالية على أساس أسعار الصرف السارية في ذلك التاريخ، ويتم الاعتراف بقائمة الدخل بالأرباح والخسائر الناتجة عن تسوية تلك المعاملات وكذا بالفروق الناتجة عن ترجمتها ضمن البنود التالية :-

■ صافي دخل المتاجرة أو صافي الدخل من الأدوات المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بالنسبة للأصول / الالتزامات بغرض المتاجرة أو تلك المبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بحسب النوع.

- إيرادات (مصرفات) تشغيل أخرى بالنسبة لباقي البنود.
- يتم تحليل التغيرات فى القيمة العادلة للأدوات المالية ذات الطبيعة النقدية بالعملة الاجنبية المصنفة كاستثمارات مالية متاحة للبيع (أدوات دين) ما بين فروق نتجت عن التغيرات فى التكلفة المستهلكة للأداة وفروق نتجت عن تغير أسعار الصرف السارية وفروق نتجت عن تغير القيمة العادلة للأداة. ويتم الاعتراف فى قائمة الدخل بالفروق المتعلقة بالتغيرات فى التكلفة المستهلكة ضمن عائد القروض والإيرادات المشابهة والفروق المتعلقة بتغير أسعار الصرف فى بند إيرادات (مصرفات) تشغيل أخرى ويتم الاعتراف ضمن حقوق الملكية بباقي فروق التغير فى القيمة العادلة ببند احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع.
- تتضمن فروق التقييم الناتجة عن البنود ذات الطبيعة غير النقدية الأرباح والخسائر الناتجة عن تغيير أسعار الصرف المستخدمة فى ترجمة تلك البنود. ومن ثم يتم الاعتراف باجمالى فروق التقييم الناتجة عن قياس أدوات حقوق الملكية المبوبة كاستثمارات مالية متاحة للبيع ضمن احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع بحقوق الملكية.

٤- أدون الخزائنة

يتم الاعتراف بأدون الخزائنة بالميزانية بتكلفة إقتنائها وتظهر بالميزانية بالقيمة الإسمية مستبعداً منها رصيد العوائد التي لم تستحق بعد.

٥- الأصول المالية

يقوم البنك بتبويب أصوله المالية بين التصنيفات التالية: أصول مالية مبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، وقروض ومديونيات، واستثمارات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، واستثمارات مالية متاحة للبيع. ويعتمد التصنيف على طبيعة والغرض من تلك الأصول ويتحدد بمعرفة الإدارة فى تاريخ الاعتراف الأولي بها.

٥-١ الأصول المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

تشتمل هذه المجموعة على أصول مالية بغرض المتاجرة ومشتقات مالية.

- يتم تبويب الأداة المالية على أنها بغرض المتاجرة إذا تم إقتناؤها بصفة أساسية بغرض بيعها فى الأجل القصير أو إذا كانت تمثل جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة يتم إدارتها معاً وتتسم بنمط الحصول على أرباح فعلية حديثة من التعامل عليها فى الأجل القصير أو كانت عبارة عن مشتقات مالية غير مخصصة وفعالة كأدوات تغطية.
- يتم تبويب الأصول المالية عند نشأتها على أنها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر فى الحالات التالية :
 - إذا كان ذلك التوبيب سيؤدى إلى منع أو الحد بدرجة كبيرة من تضارب القياس الذى قد ينشأ إذا تم تبويب المشتقة المالية بغرض المتاجرة فى الوقت الذى يتم فيه تبويب وقياس الأداة المالية محل المشتقة بالتكلفة المستهلكة مثل القروض والتسهيلات للبنوك والعملاء وأدوات الدين المصدرة.
 - إذا كان الأصل المالى المراد تبويبه، مثل الاستثمارات فى أدوات حقوق الملكية يشكل جزء من مجموعة تضم أصول أو التزامات مالية أخرى أو كلاهما يتم إدارتها وتقييم أدائها على أساس القيمة العادلة وفقاً لإستراتيجية الاستثمار أو إدارة المخاطر وتعد التقارير عنها للإدارة العليا على هذا الأساس.
 - إذا كان الأصل المالى المراد تبويبه مثل أدوات الدين المحتفظ بها يمثل جزءاً من عقد يحتوى على واحد أو أكثر من المشتقات الضمنية التي ترتبط بتدفقاتها النقدية إرتباطاً وثيقاً بالتدفقات النقدية لأداة الدين بما يسمح بتبويب الأداة المركبة ككل بما فى ذلك الأصل المالى بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات فى القيمة العادلة للمشتقات المالية التي يتم إدارتها بالارتباط مع أصول أو التزامات مالية مبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وذلك فى قائمة الدخل ضمن بند صافي الدخل من الأدوات المالية المبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

بنك بي إن بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

ملخص الايضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالايضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- لا يتم إعادة تبويب أية مشتقة مالية نقلاً من مجموعة الأدوات المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وذلك أثناء فترة الاحتفاظ بها أو سرياتها، كما لا يتم إعادة تبويب أية أداة مالية أخرى نقلاً من مجموعة الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كانت هذه الأداة قد تم تصنيفها بمعرفة البنك عند نشأتها كأداة تُقيم بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

٢-٥ القروض والمديونيات

تمثل أصولاً مالية غير مشتقة ذات مبلغ ثابت أو قابل للتحديد وليست متداولة في سوق نشطة فيما عدا :

- الأصول التي ينوى البنك بيعها فوراً أو في مدى زمني قصير حيث (ويتم تبويبها في هذه الحالة ضمن الأصول المالية بغرض المتاجرة) أو التي يتم تبويبها عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.
- الأصول التي يبيعها البنك على أنها متاحة للبيع عند الاعتراف الأولى بها.
- الأصول التي لن يستطيع البنك بصورة جوهرية استرداد قيمة استثماره الأصلي فيها لأسباب أخرى بخلاف تدهور القدرة الائتمانية.

٣-٥ الاستثمارات المالية المتاحة للبيع

تمثل الاستثمارات المالية المتاحة للبيع أصولاً مالية غير مشتقة تكون هناك النية للاحتفاظ بها لمدة غير محددة، وقد يتم بيعها استجابة للحاجة إلى السيولة أو التغيرات في أسعار العائد أو الصرف أو الأسهم.

ويُتبع ما يلي بالنسبة للأصول المالية :-

- يتم الاعتراف بعمليات الشراء والبيع المعتادة للأصول المالية سواء تلك المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، والاستثمارات المالية المتاحة للبيع والقروض والمديونيات وذلك في تاريخ التسوية وهو التاريخ الذي يتم فيه تسليم الأصل إلى أو بواسطة المنشأة.
- يتم الاعتراف الأولى بالأصول المالية - بخلاف تلك التي يتم تبويبها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة أما بالنسبة للأصول المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر فيتم الاعتراف بها بالقيمة العادلة مع تحميل تكاليف المعاملة المرتبطة باقتناء تلك الأصول بقائمة الدخل ضمن بند "صافي دخل المتاجرة".
- يقوم البنك باستبعاد الأصل المالي عندما تنتهي فترة سريان الحق التعاقدية في الحصول على تدفقات نقدية من الأصل المالي أو عندما يحول البنك ذلك الأصل وكذا معظم المخاطر والمنافع المرتبطة بالملكية إلى طرف آخر بينما يتم استبعاد الائتمانات المالية عندما تنتهي إما بسدادها أو إلغائها أو انتهاء مدتها التعاقدية.
- يتم القياس اللاحق بالقيمة العادلة لكل من الاستثمارات المالية المتاحة للبيع والأصول المالية المبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بينما يتم القياس اللاحق للقروض والمديونيات بالتكلفة المُستهلكة.
- يتم الاعتراف في قائمة الدخل بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للأصول المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر وذلك في السنة التي تحدث فيها، بينما يتم الاعتراف مباشرة في حقوق الملكية بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع، وذلك إلى أن يتم استبعاد الأصل أو اضمحلال قيمته، عندها يتم الاعتراف في قائمة الدخل بالأرباح والخسائر المتراكمة التي سبق الاعتراف بها ضمن حقوق الملكية.

- يتم الاعتراف في قائمة الدخل بالعائد المحسوب بطريقة التكلفة المُستهلكة وأرباح وخسائر العملات الأجنبية الخاصة بالأصول ذات الطبيعة النقدية المبوبة متاحة للبيع، وكذلك يتم الاعتراف في قائمة الدخل بتوزيعات الأرباح الناتجة عن أدوات حقوق الملكية المبوبة متاحة للبيع عندما ينشأ الحق للبنك في تحصيلها.

- يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المُعلن عن أسعارها في أسواق نشطة على أساس أسعار الطلب الجارية Bid Price أما إذا لم تكن هناك سوق نشطة للأصل المالي أو لم تتوافر أسعار الطلب الجارية، فيحدد البنك القيمة العادلة باستخدام أحد أساليب التقييم المقبولة. ويتضمن ذلك استخدام معاملات محايدة حديثة، أو تحليل التدفقات النقدية المخصومة، أو نماذج تسعير الخيارات أو طرق التقييم الأخرى شائعة الاستخدام من قبل المتعاملين بالسوق وإذا لم يتمكن البنك من تقدير القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المبوبة متاحة للبيع، يتم قياس قيمتها بالتكلفة بعد خصم أى اضمحلال في القيمة.

٦- المقاصة بين الأدوات المالية

يتم إجراء المقاصة بين الأصول والالتزامات المالية إذا كان للبنك حق قانوني قابل للنفذ لإجراء المقاصة بين المبالغ المعترف بها وإذا كان لديه النية لأجراء التسوية على أساس صافي المبالغ أو استلام الأصل وتسوية الالتزام في آن واحد.

٧- أدوات المشتقات المالية

يتم الاعتراف بالمشتقات بالقيمة العادلة في تاريخ الدخول في عقد المشتقة، ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. ويتم تحديد القيمة العادلة من خلال الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق النشطة، أو المعاملات السوقية الحديثة، أو أساليب التقييم مثل نماذج التدفقات النقدية المخصومة ونماذج تسعير الخيارات حسب الأحوال. ويتم الاعتراف بالمشتقات كإصول إذا كانت قيمتها العادلة موجبة أو كالتزامات إذا كانت قيمتها العادلة سالبة.

يتم فصل المشتقات المالية التي تتضمنها أدوات مالية أخرى، مثل خيار التحويل بالمندات القابلة للتحويل إلى أسهم، ومعالجتها كمشتقات مستقلة إذا ما انطبق عليها تعريف المشتقة المالية وعندما لا تكون خصائصها الاقتصادية ومخاطرها لصيقة بتلك المرتبطة بالعقد الأصلي وبشرط ألا يكون ذلك العقد المركب مبوب بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. ويتم قياس تلك المشتقات الضمنية بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالتغيرات في قيمتها العادلة في قائمة الدخل ضمن بند صافي دخل المتاجرة. ولا يتم فصل المشتقات الضمنية إذا اختار البنك تبويب العقد المركب بالكامل بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

تعتمد طريقة الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة على ما إذا كانت المشتقة مخصصة كأداة تغطية، وعلى طبيعة البند المغطى. ويقوم البنك بتخصيص بعض المشتقات لتغطية المخاطر التي يتعرض لها كما يلي :

- تغطيات مخاطر القيمة العادلة للأصول والالتزامات المعترف بها أو الارتباطات المؤكدة (تغطية القيمة العادلة).
- تغطيات مخاطر تدفقات نقدية مستقبلية متوقعة بدرجة كبيرة تُنسب إلى أصل أو التزام معترف به، أو تُنسب إلى معاملة متنبأ بها (تغطية التدفقات النقدية).
- تغطيات صافي الاستثمار في عمليات أجنبية (تغطية صافي الاستثمار).

٨- إيرادات ومصروفات العائد

يتم الاعتراف في قائمة الدخل ضمن بند "عائد القروض والإيرادات المشابهة" أو "تكلفة الودائع والتكاليف المشابهة" بإيرادات ومصروفات العائد باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي وذلك بالنسبة للاستثمارات ذات العائد فيما عدا تلك المبوبة بغرض المتاجرة أو التي تم تبويبها عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

وطريقة معدل العائد الفعلي هي طريقة حساب التكلفة المُستهلكة لأداة دين سواء كانت أصل أو التزام مالي وتوزيع إيرادات أو تكاليف العائد على مدار عمر الأداة المتعلقة بها. ومعدل العائد الفعلي هو المعدل الذي يستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقع سدادها أو تحصيلها خلال العمر المتوقع للأداة المالية، أو فترة زمنية أقل كلما كان ذلك مناسباً وذلك للوصول بدقة إلى القيمة الدفترية لأصل أو التزام

مالي في تاريخ الاعتراف الأولي. وعند حساب معدل العائد الفعلي، يتم تقدير التدفقات النقدية بناء على كافة شروط عقد الأداة المالية (مثل خيارات السداد المبكر) ولكن لا يؤخذ في الاعتبار خسائر الائتمان المستقبلية. وتتضمن طريقة حساب العائد الفعلي كافة الأتعاب المدفوعة أو المقبوضة بين أطراف العقد التي تعتبر جزءاً من معدل العائد الفعلي، كما تتضمن تكلفة المعاملة أية علاوات أو خصومات.

ويتوقف البنك عن الاعتراف بإيرادات العائد على القروض أو المديونيات غير المنتظمة أو المضمحلة بقائمة الدخل ويتم قيدها في سجلات هامشية خارج القوائم المالية، على أن يتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات وفقاً للأساس النقدي وذلك وفقاً لما يلي :-

- عندما يتم تحصيلها وذلك بعد إسترداد كامل المتأخرات بالنسبة للقروض الاستهلاكية والعقارية للإسكان الشخصي والقروض الصغيرة للأنشطة الاقتصادية.

- بالنسبة للقروض الممنوحة للمؤسسات يُتبع الأساس النقدي أيضاً حيث يُعلى العائد المحسوب لاحقاً على القرض ويدرج ضمن الفوائد المجنبية وفقاً لشروط عقد الجدولة لحين سداد ٢٥% من أقساط الجدولة وبحد أدنى انتظام لمدة سنة وفي حالة استمرار العميل في الانتظام يبدأ إدراج العائد المحسوب على رصيد القرض القائم ضمن الإيرادات (العائد على رصيد الجدولة المنتظمة) دون العائد المهملش قبل الجدولة الذي لا يُدرج بالإيرادات إلا بعد سداد كامل رصيد القرض في الميزانية قبل الجدولة.

٩- إيرادات الأتعاب والعمولات

يتم الاعتراف بالأتعاب المستحقة عن خدمة قرض أو تسهيل ضمن الإيرادات عند تأدية الخدمة ويتم إيقاف الاعتراف بإيرادات الأتعاب والعمولات المتعلقة بالقروض أو المديونيات غير المنتظمة أو المضمحلة، حيث يتم قيدها في سجلات هامشية خارج القوائم المالية، ويتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات وفقاً للأساس النقدي عندما يتم الاعتراف بإيرادات العائد. بالنسبة للأتعاب التي تمثل جزءاً مكملًا للعائد الفعلي للأصل المالي بصفة عامة يتم معالجتها باعتبارها تعديلاً لمعدل العائد الفعلي وتدرج ضمن إيرادات العائد.

١٠- إيرادات توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف في قائمة الدخل بتوزيعات الأرباح في تاريخ صدور الحق في تحصيلها.

١١- اتفاقيات الشراء وإعادة البيع واتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يتم عرض الأدوات المالية المباعة بموجب اتفاقيات لإعادة شرائها ضمن الأصول مضافة إلى أرصدة أذون الخزانة وأوراق حكومية أخرى بالميزانية ويتم عرض الالتزام (اتفاقيات الشراء وإعادة البيع) مخصوماً من أرصدة أذون الخزانة وأوراق حكومية أخرى بالميزانية باعتبارها تمثل إقتراض أو إقراض بضمان الأذون. ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء أو سعر الشراء وسعر إعادة البيع على أنه عائد (مدين / دائن) يُستحق على مدار مدة الاتفاقيات باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي.

١٢- اضمحلال الأصول المالية

١-١٢ الأصول المالية المثبتة بالتكلفة المستهلكة

يقوم البنك في نهاية كل فترة مالية بتقدير ما إذا كان هناك دليل موضوعي على اضمحلال أحد الأصول المالية أو مجموعة من الأصول المالية. ويعد الأصل المالي أو مجموعة من الأصول المالية مضمحلة وينشأ عنها خسائر اضمحلال عندما يكون هناك دليل موضوعي على اضمحلال نتيجة لحدث أو أكثر من الأحداث التي وقعت بعد الاعتراف الأولي بالأصل (حدث الخسارة loss event) وكان حدث الخسارة يؤثر على التدفقات النقدية المستقبلية للأصل المالي أو لمجموعة الأصول المالية التي يمكن تقديرها بدرجة يعتمد عليها.

وتتضمن المؤشرات التي يأخذها البنك في اعتباره لتحديد مدى وجود دليل موضوعي على خسائر اضمحلال أياً مما يلي:

- صعوبات مالية كبيرة تواجه المدين أو من يضمنه.
- مخالفة شروط اتفاقية القرض مثل التأخير في أو عدم سداد أصل القرض أو فوائده.
- توقع إفلاس المقرض أو الدخول في دعوى تصفية أو إعادة هيكلة التمويل الممنوح له.
- تدهور الوضع التنافسي للمقرض.

- قيام البنك لأسباب اقتصادية أو قانونية تتعلق بالصعوبات المالية للمقترض بمنحه امتيازات أو تنازلات قد لا يوافق البنك على منحها في الظروف العادية.
- اضمحلال فى قيمة الضمانات.
- تدهور الحالة الائتمانية للمقترض.

ومن الأدلة الموضوعية على خسائر اضمحلال مجموعة من الأصول المالية وجود بيانات واضحة تشير إلى انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من هذه المجموعة منذ الاعتراف الأولى بها على الرغم من عدم إمكانية تحديد هذا الانخفاض لكل أصل على حدى.

ويقوم البنك بتقدير فترة تأكيد الخسارة وهى الفترة ما بين وقوع الخسارة والتعرف عليها لكل محفظة محددة ولأغراض التطبيق العملى جرى العرف على أن تكون فترة تأكيد الخسارة سنة واحدة.

لذا يقوم البنك أولاً بتقدير ما إذا هناك دليل موضوعي على اضمحلال أى أصل مالي إذا كان منفرداً ذو أهمية نسبية، كما يتم تقدير الاضمحلال على مستوى إجمالي أو فردى للأصول المالية الأخرى التي لا تعد ذو أهمية نسبية منفردة، وفي هذا المجال يُراعى ما يلي :

- إذا لم يتوافر دليل موضوعي على اضمحلال أصل مالي تم دراسته منفرداً، سواء كان هاماً بذاته أو لم يكن، عندها يتم إضافة هذا الأصل مع الأصول المالية ذات خصائص خطر ائتماني مشابه ثم يتم تقييمها معاً لتقدير الاضمحلال وفقاً لمعدلات الإخفاق التاريخية.

- فى حالة وجود دليل موضوعي على اضمحلال أصل مالي عندئذ يتم دراسته منفرداً لتقدير الاضمحلال، وإذا نتج عن تلك الدراسة نشأة أو زيادة فى خسائر اضمحلال الأصل لا يتم ضم ذلك الأصل إلى مجموعة الأصول المالية التي يتم حساب خسائر اضمحلال لها على أساس مجمع.

أما إذا نتج عن الدراسة السابقة عدم وجود خسائر اضمحلال يتم عندئذ ضم الأصل إلى المجموعة.

فإذا توافر دليل موضوعي على اضمحلال فى قيمة أصول مالية مثبتة بالتكلفة المستهلكة ومبوبة كقروض وسلفيات، يتم قياس مخصص خسائر اضمحلال على أساس الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة باستخدام معدل العائد الأعلى للفعال للأصل المالي وهو ذلك المعدل الذى تم احتسابه فى تاريخ الاعتراف الأولى (ولا تؤخذ خسائر الائتمان المستقبلية التي لم تتحقق بعد فى الاعتبار). ويتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل باستخدام حساب مخصص خسائر الاضمحلال ويتم الاعتراف بعبء الاضمحلال بقائمة الدخل.

وعندما يكون القرض ذا معدل عائد متغير، يكون سعر الخصم المستخدم لقياس أية خسائر اضمحلال هو معدل العائد الفعلي السارى وفقاً للعقد فى تاريخ تحديد وجود دليل موضوعي على اضمحلال الأصل. وللأغراض العملية، قد يقوم البنك بقياس خسائر اضمحلال قيمة أصل مالي مثبت بالتكلفة المستهلكة على أساس القيمة العادلة لأداة مالية باستخدام أسعار سوق معلنة. وبالنسبة للأصول المالية المضمونة يراعى عند احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الأصل المالي إضافة التدفقات النقدية التي قد تنتج من التنفيذ على وبيع الضمانات بعد خصم التكاليف المتعلقة بذلك وبغض النظر عما إذا كان التنفيذ على تلك الضمانات مرجح الحدوث من عدمه.

ولأغراض تقدير الاضمحلال على مستوى إجمالي، يتم تجميع الأصول المالية في مجموعات متشابهة من حيث خصائص الخطر الائتماني التي تمثل مؤشراً على قدرة المدينين على دفع المبالغ المستحقة عليهم وفقاً للشروط التعاقدية للأصول محل الدراسة.

وعند تقدير الاضمحلال لمجموعة من الأصول المالية على أساس معدلات الاخفاق التاريخية، يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية للمجموعة على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للأصول في البنك ومقدار الخسائر التاريخية للأصول ذات خصائص خطر الائتمان المشابهة للأصول التي يحوزها البنك ويتم تعديل مقدار الخسائر التاريخية على أساس البيانات المعلنة الحالية

بحيث تعكس أثر الأحوال الحالية التي لم تتوافر في الفترة التي تم خلالها تحديد مقدار الخسائر التاريخية وكذلك لإلغاء آثار الأحوال التي كانت موجودة في الفترات التاريخية ولم تعد موجودة حالياً.

ويتم تحدث توقعات التغيرات في التدفقات النقدية لمجموعة من الأصول المالية بما يعكس التغيرات في البيانات الموثوق بها ذات العلاقة وتتوافق معها من فترة إلى أخرى، ويقوم البنك بإجراء مراجعة دورية للطريقة والافتراضات المستخدمة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية لضمان تقليل أى اختلافات بين الخسائر الفعلية وتقديراته لتلك الخسائر.

٢-١٢ استثمارات مالية متاحة للبيع

يقوم البنك في نهاية كل فترة مالية بتقدير ما إذا كان هناك دليل موضوعي على اضمحلال أصل مالى أو مجموعة من الأصول المالية المبوبة ضمن استثمارات مالية متاحة للبيع. وفي حالة الاستثمارات في أدوات حقوق ملكية والمبوبة كأصول متاحة للبيع، يؤخذ في الاعتبار الانخفاض الكبير أو الممتد في القيمة العادلة للأداة لأقل من تكلفتها، وذلك عند تقدير ما إذا كان هناك اضمحلال في الأصل.

ويعد الانخفاض كبيراً بالنسبة لأدوات حقوق الملكية إذا بلغ ١٠% من تكلفة الاستثمار كما يعد الانخفاض ممتداً إذا استمر لفترة تزيد عن تسعة أشهر، وإذا توافرت الأدلة المشار إليها على اضمحلال قيمة أصل مالى متاح للبيع يتم استبعاد الخسارة المتراكمة التي نشأت من الانخفاض في القيمة العادلة للأصل المالى من حقوق الملكية والإعتراف بها في قائمة الدخل حتى ولو لم يتم استبعاد الأصل المالى من الدفاتر. وإذا ما حدث لاحقاً ارتفاع في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المبوبة كاستثمارات مالية متاحة للبيع فلا يتم رد الاضمحلال من خلال قائمة الدخل بل يتم الاعتراف به مباشرة ضمن حقوق الملكية. أما إذا ارتفعت القيمة العادلة لأدوات الدين المبوبة متاحة للبيع، وكان من الممكن ربط ذلك الارتفاع بموضوعية بحدث وقع بعد الاعتراف بالاضمحلال في قائمة الدخل، يتم رد الاضمحلال أيضاً من خلال قائمة الدخل.

١٣- الأصول غير الملموسة

برامج الحاسب الآلى

يتم الاعتراف بالتكاليف المرتبطة بتطوير أو صيانة برامج الحاسب الآلى كمصروف فى قائمة الدخل عند تكبدها. ويتم الاعتراف كأصل غير ملموس بالتكاليف المرتبطة مباشرة ببرامج محددة وتحت سيطرة البنك التى من المرجح أن يتولد عنها منافع اقتصادية تتجاوز تكلفتها لمدة تزيد من سنة. ويتم استهلاك تكلفة برامج الحاسب الآلى المعترف بها كأصل على مدار الفترة المتوقعة الاستفادة منها وذلك من ثلاث إلى خمس سنوات.

١٤- الأصول الثابتة

تتمثل بصفة أساسية فى مقر المركز الرئيسى والفروع والمكاتب. وتظهر جميع الأصول الثابتة بالتكلفة التاريخية مخصصاً منها مجمع الإهلاك ومجمع خسائر الاضمحلال - إن وجد. وتتضمن التكلفة التاريخية النفقات المرتبطة مباشرة بإقتناء بنود الأصول الثابتة.

ويتم الاعتراف بالنفقات اللاحقة ضمن القيمة الدفترية للأصل القائم أو باعتبارها أصلاً مستقلاً، حسبما يكون ملائماً، وذلك عندما يكون تدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالأصل إلى البنك مرجح الحدوث وكان من الممكن تحديد هذه التكلفة بدرجة يعتمد عليها. ويتم تحميل مصروفات الصيانة والإصلاح ضمن مصروفات التشغيل الأخرى ضمن الربح أو الخسارة خلال الفترة التى تحدث فيها.

لا يتم إهلاك الأراضى بينما يتم حساب اهلاك لتكلفة الأصول الثابتة الأخرى حتى تصل إلى القيمة التخريدية لها وذلك على أساس أعمارها الإنتاجية باستخدام طريقة القسط الثابت. وفيما يلى بيان بالأعمار الإنتاجية المقدرة:

-	المباني	٦٠ سنة
-	التجهيزات والإنشاءات	١٠ و ٧ سنوات
-	أثاث مكتبى وخزائن	٥ سنوات
-	وسائل نقل	٥ سنوات
-	أجهزة الحاسب الآلى	٥ سنوات

- تجهيزات وتركيبات	٥ سنوات
- ماكينات صرف آلى	٧ سنوات

تبلغ الأعمار الإنتاجية المطبقة للتجهيزات والإنشاءات للفروع المملوكة ١٠ سنوات والمؤجرة ٧ سنوات.

ويتم مراجعة القيمة التخريدية والأعمار الإنتاجية المقدرة للأصول الثابتة في نهاية كل فترة مالية، وتعديل كلما كان ذلك ضرورياً. ويتم مراجعة الأصول القابلة للأهلاك بغرض تحديد الاضمحلال وذلك عندما تقع أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى أن القيمة الدفترية للأصل قد لا تكون قابلة للاسترداد. ويتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل على الفور إلى القيمة الاستردادية إذا زادت القيمة الدفترية عن القيمة الاستردادية. وتمثل القيمة الاستردادية صافي القيمة البيعية للأصل أو القيمة الاستخدامية للأصل أيهما أعلى.

وتحدد ارباح وخسائر الاستبعادات من الأصول الثابتة بمقارنة صافي القيمة البيعية بالقيمة الدفترية للأصل المستبعد ويعترف بتلك الأرباح (الخسائر) ضمن إيرادات (مصروفات) تشغيل أخرى في قائمة الدخل.

١٥- الإيجارات

يتم المحاسبة عن الإيجار التمويلي طبقاً للقانون ٩٥ لسنة ١٩٩٥ بشأن التأجير التمويلي، وتُعد عقود الإيجار الأخرى عقود إيجار تشغيلي.

١٥-١ الاستئجار

بالنسبة لعقود الإيجار التمويلي يُعترف بتكلفة الإيجار، بما في ذلك تكلفة الصيانة للأصول المستأجرة، ضمن المصروفات في قائمة الدخل عن الفترة التي حدثت فيها. وعندما يقرر البنك ممارسة خيار شراء الأصول المستأجرة يتم رسملة تكلفة شراء الأصل المستأجر ضمن الأصول الثابتة ويهلك على مدار العمر الإنتاجي المتبقي له بذات الطريقة المتبعة للأصول المماثلة.

ويتم الاعتراف بالمدفوعات تحت حساب الإيجار التشغيلي مخصصاً منها أية مسموحات يتم الحصول عليها من المؤجر ضمن المصروفات في قائمة الدخل بطريقة القسط الثابت على مدار فترة العقد.

١٦- النقدية وما في حكمها

لأغراض عرض قائمة التدفقات النقدية، تتضمن النقدية وما في حكمها الأرصدة التي لا تتجاوز استحقاقاتها ثلاثة أشهر من تاريخ الاقتناء، وتتضمن النقدية، والأرصدة لدى البنوك المركزية خارج إطار نسب الاحتياطي الإلزامي، والأرصدة لدى البنوك وأدوات الخزنة.

١٧- المخصصات الأخرى

يتم الاعتراف بمخصص تكاليف إعادة الهيكلة والمطالبات القانونية عندما يكون هناك التزام قانوني أو استدلال حالي نتيجة لأحداث سابقة ويكون من المرجح أن يتطلب ذلك استخدام موارد البنك لتسوية هذه الالتزامات، مع إمكانية إجراء تقدير قابل للاعتماد عليه لقيمة هذا الالتزام.

وعندما يكون هناك التزامات متشابهة فإنه يتم تحديد التدفق النقدي الخارج الذي يمكن استخدامه لتسوية هذه المجموعة من الالتزامات. ويتم الاعتراف بالمخصص حتى لو كان التدفق النقدي الخارج لبند داخل هذه المجموعة ضئيل الاحتمال.

ويتم رد المخصصات التي انتفى الغرض منها كلياً أو جزئياً ضمن بند إيرادات (مصروفات) تشغيل أخرى.

ويتم قياس القيمة الحالية للمدفوعات المقدرة الوفاء بها لسداد الالتزامات ذات الأجل التي تزيد عن سنة من تاريخ المركز المالي باستخدام معدل عائد مناسب لذات أجل سداد الالتزام - دون تأثره بمعدل الضرائب الساري - على أن يعكس هذا المعدل القيمة الزمنية للنقود، أما إذا كان أجل السداد سنة فأقل يعترف بالالتزام بالقيمة الاسمية المقدرة سدادها ما لم تكن القيمة الزمنية للنقود مؤثرة فيعترف بالالتزام بالقيمة الحالية.

عقود الضمانات المالية

- ١٨ -

عقود الضمانات المالية هي تلك العقود التي يصدرها البنك ضماناً لقروض أو حسابات جارية مدينة مقدمه لعملائه من جهات أخرى، وهي تتطلب من البنك أن يقوم بتسديدات معينة لتعويض المستفيد منها عن خسارة تحملها بسبب عدم وفاء الطرف المدين عندما يستحق السداد وفقاً لشروط أداة الدين. ويتم تقديم الضمانات المالية لبنوك ومؤسسات مالية وجهات أخرى نيابة عن عملاء البنك. ويتم الاعتراف الأولي بالضمانات المالية بالقيمة العادلة لتلك العقود في تاريخ منح الضمان مضافاً إليها تكاليف المعاملة المرتبطة بإصدار تلك الضمانات. ويتم القياس اللاحق للالتزام البنك بصفته مصدر الضمانة المالية في نهاية كل فترة مالية على أساس مبلغ القياس الأولي (مخصوماً منه الاستهلاك المحسوب للاعتراف بأتعاب الضمان في قائمة الدخل بطريقة القسط الثابت على مدار عمر الضمان)، أو أفضل تقدير للمدفوعات المطلوبة لتسوية أي التزام مالي ناتج عن الضمانة المالية في تاريخ الميزانية أيهما أكبر. وتحدد تلك التقديرات وفقاً للخبرة في معاملات مشابهة والخسائر التاريخية معززة بحكم الإدارة. ويتم الاعتراف في قائمة الدخل بأية زيادة في قيمة التزامات الضمانة المالية ضمن بند إيرادات (مصرفات) تشغيل أخرى.

مزايا العاملين

- ١٩ -

نظم الاشتراك المحدد

هي لوائح معاشات يقوم البنك بموجبها بدفع اشتراكات ثابتة لمنشأة منفصلة. ولا يكون على البنك التزام قانوني أو حتمي لدفع مزيد من الاشتراكات إذا لم تكن تلك المنشأة التي تتسلم الاشتراكات تحتفظ بأصول كافية لدفع كافة مزايا العاملين المتعلقة بخدومتهم في السنوات الحالية والسابقة.

يلتزم البنك بسداد مساهمات دورية إلى الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية ولا يتحمل البنك أي التزامات إضافية بمجرد سداد تلك المساهمات. ويتم تحميل تلك المساهمات الدورية على قائمة الدخل عن السنة الذي تستحق فيه وتدرج ضمن مزايا العاملين.

حصة العاملين في الأرباح

يدفع البنك نسبة من الأرباح النقدية المتوقع توزيعها كحصة للعاملين في الأرباح ويعترف بحصة العاملين في الأرباح كجزء من توزيعات الأرباح خصماً على حقوق الملكية والالتزام عندما تعتمد من الجمعية العامة من مساهمي البنك، ولا تسجل أي التزامات تتعلق بحصة العاملين في الأرباح غير الموزعة.

ضرائب الدخل

- ٢٠ -

تتضمن ضرائب الدخل على ربح أو خسارة السنة كل من الضريبة الجارية والضريبة المؤجلة، ويتم الاعتراف بها بقائمة الدخل باستثناء ضرائب الدخل المتعلقة بالبنود التي تعالج التغيرات في قيمتها ضمن حقوق الملكية حيث يتم الاعتراف بالضريبة المرتبطة بها مباشرة ضمن حقوق الملكية.

ويتم الاعتراف بضريبة الدخل الجارية على أساس صافي الربح الخاضع للضريبة باستخدام أسعار الضريبة السارية في تاريخ اعداد الميزانية بالإضافة إلى التسويات الضريبية الخاصة بالسنوات السابقة.

ويتم الاعتراف بالضرائب المؤجلة الناشئة عن فروق زمنية مؤقتة بين القيمة الدفترية للأصول والالتزامات طبقاً للأسس المحاسبية وقيمتها طبقاً للأسس الضريبية، هذا ويتم تحديد قيمة الضريبة المؤجلة بناء على الطريقة المتوقعة لتحقيق أو تسوية قيم الأصول والالتزامات باستخدام أسعار الضريبة السارية في تاريخ اعداد الميزانية.

ويتم الاعتراف بالأصول الضريبية المؤجلة للبنك عندما يكون هناك احتمال مرجح بإمكانية تحقيق أرباح تخضع للضريبة في المستقبل يمكن من خلالها الانتفاع بهذا الأصل، ويتم تخفيض قيمة الأصول الضريبية المؤجلة بقيمة الجزء الذي لن يتحقق منه المنفعة الضريبية المتوقعة خلال السنوات التالية، على أنه في حالة ارتفاع المنفعة الضريبية المتوقعة يتم زيادة الأصول الضريبية المؤجلة وذلك في حدود ما سبق تخفيضه.

يتم إجراء مقاصة بين الأصول والالتزامات الضريبية المؤجلة إذا كان للبنك الحق القانوني في إجراء مقاصة بين الأصول والالتزامات الضريبية الجارية وعندما تكون أيضاً ضرائب الدخل المؤجلة تابعة لذات الإدارة الضريبية.

بنك بي إن بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

ملخص الايضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالايضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

٢١- رأس المال

١-٢١ تكلفة إصدار أسهم رأس المال

يتم عرض مصاريف الإصدار التي ترتبط بصورة مباشرة بإصدار أسهم جديدة أو أسهم مقابل اقتناء كيان أو إصدار خيارات (بالصافي بعد خصم الأثر الضريبي) وذلك خصماً من حقوق الملكية.

٢-٢١ توزيعات الأرباح

تثبت توزيعات الأرباح التي يقرر البنك توزيعها خصماً على حقوق الملكية في التاريخ الذي تُقر فيها الجمعية العامة للمساهمين هذه التوزيعات. وتشمل تلك التوزيعات حصة العاملين في الأرباح ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة المقررتان بموجب النظام الأساسي للبنك وقانون الشركات.

٢٢- أنشطة الأمانة

يقوم البنك بمزاولة أنشطة أمانة يترتب عليها تملك أو إدارة أصول نيابة عن أفراد وأمانات وصناديق مزايا ما بعد إنتهاء الخدمة ومؤسسات أخرى. ويتم استبعاد هذه الأصول والأرباح الناتجة عنها من القوائم المالية للبنك حيث أنها لا تمثل أصولاً أو أرباحاً للبنك.

٢٣- أرقام المقارنة

يعاد تبويب أرقام المقارنة كلما كان ذلك ضرورياً لتتوافق مع التغييرات في عرض القوائم المالية للسنة الحالية.

٢٤- إدارة رأس المال

تتمثل أهداف البنك عند إدارة رأس المال، الذي يشمل عناصر أخرى بالإضافة إلى حقوق الملكية الظاهرة بالميزانية، فيما يلي:

- الالتزام بالمتطلبات القانونية لرأس المال في جمهورية مصر العربية طبقاً لتعليمات البنك المركزي المصري.
- حماية قدرة البنك على الاستمرارية وتمكينه من الاستمرار في توليد عائد للمساهمين والأطراف الأخرى التي تتعامل مع البنك.
- الحفاظ على قاعدة رأسمالية قوية تدعم النمو في النشاط.
- يتم مراجعة كفاية رأس المال واستخدامات رأس المال وفقاً لمتطلبات الجهة الرقابية (البنك المركزي المصري في جمهورية مصر العربية) بواسطة إدارة البنك، من خلال نماذج تعتمد على إرشادات لجنة بازل للرقابة المصرفية ويتم تقديم البيانات المطلوبة وإيداعها لدى البنك المركزي المصري على أساس ربع سنوي.
- ويطلب البنك المركزي المصري أن يقوم البنك بما يلي :
- الاحتفاظ بمبلغ ٥٠٠ مليون جنيه حداً أدنى لرأس المال المصدر والمدفوع. وقد بلغ رأس المال المدفوع للبنك في نهاية السنة المالية مبلغ ١,٧٠٠ مليون جنيه.
- الاحتفاظ بنسبة بين عناصر رأس المال وبين عناصر الأصول والالتزامات العرضية المرجحة بأوزان المخاطر تعادل أو تزيد عن ١٠%. وقد بلغت تلك النسبة لدى البنك ١٨,٦٥% في نهاية ديسمبر ٢٠١١.

ويتكون بسط معيار كفاية رأس المال من الشريحتين التاليتين:

الشريحة الأولى: وهي رأس المال الأساسي، ويتكون من رأس المال المدفوع (بعد خصم القيمة الدفترية لأسهم الخزينة)، والأرباح المحتجزة والاحتياطيات الناتجة عن توزيع الأرباح فيما عدا احتياطي المخاطر البنكية العام، ويخصم منه أية شهرة سبق الاعتراف بها وأية خسائر مرحلة.

بنك بي إن بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

ملخص الايضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالايضاحات بالآلاف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

الشريحة الثانية : وهي رأس المال المساند، ويتكون مما يعادل مخصص المخاطر العام وفقاً لأسس الجدارة الائتمانية الصادرة عن البنك المركزى المصرى بما لا يزيد عن ١,٢٥% من إجمالي الأصول والالتزامات العرضية المرجحة بأوزان المخاطر، والقروض / الودائع المساندة التي تزيد آجالها عن خمس سنوات (مع استهلاك ٢٠% من قيمتها في كل سنة من السنوات الخمس الأخيرة من أجلها) و ٤٥% من الزيادة بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية لكل من الاستثمارات المالية المتاحة للبيع والمحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق وفي شركات تابعة وشقيقة.

وعند حساب إجمالي بسط معيار كفاية رأس المال يراعى ألا يزيد رأس المال المساند عن رأس المال الاساسى والا تزيد القروض (الودائع) المساندة عن نصف رأس المال الاساسى.

ويتم ترجيح الأصول بأوزان مخاطر تتراوح من صفر إلى ١٠٠% مبنية بحسب طبيعة الطرف المدين بكل اصل بما يعكس مخاطر الائتمان المرتبطة به، ومع أخذ الضمانات النقدية فى الاعتبار. ويتم استخدام ذات المعالجة للمبالغ خارج الميزانية بعد إجراء التعديلات لتعكس الطبيعة العرضية والخسائر المحتملة لتلك المبالغ.

ويلخص الجدول التالي مكونات رأس المال الاساسى والمساعد ونسب معيار كفاية رأس المال.

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	رأس المال
		الشريحة الأولى (رأس المال الاساسى)
١,٧٠٠,٠٠٠	١,٧٠٠,٠٠٠	أسهم رأس المال
٢٤,١٩٦	٢٤,١٩٦	الاحتياطي العام
٣٤,٨١٠	٤٢,١٤٩	الاحتياطي القانوني
(٣٤,٧٨٨)	(١٥٦,٢٨١)	احتياطيات أخرى
٤٠,٦٦٥	٤٠,٦٦٥	الأرباح المحتجزة
١,٧٦٤,٨٨٣	١,٦٥٠,٧٢٩	إجمالي رأس المال الاساسى
		الشريحة الثانية (رأس المال المساعد)
١٠٤,٣٣٩	١١٨,٦٢٠	ما يعادل مخصص المخاطر العامة
١٠٤,٣٣٩	١١٨,٦٢٠	إجمالي رأس المال المساند
١,٨٦٩,٢٢٢	١,٧٦٩,٣٤٩	إجمالي رأس المال
		الأصول والالتزامات العرضية مرجحة بأوزان مخاطر:
٦,٧٦٢,٣٤٦	٧,٨٠٨,٧٧٦	الأصول داخل الميزانية
١,٥٨٤,٧٥٦	١,٦٨٠,٨٣١	الالتزامات العرضية
٨,٣٤٧,١٠٢	٩,٤٨٩,٦٠٧	إجمالي الأصول والالتزامات العرضية مرجحة بأوزان مخاطر
%٢٢,٣٩	%١٨,٦٥	معيار كفاية رأس المال (%)

٢٥- التقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

يقوم البنك باستخدام تقديرات وافتراضات تؤثر على مبالغ الأصول والالتزامات خلال السنة المالية التالية والتي يقوم بالإفصاح عنها. ويتم تقييم التقديرات والافتراضات باستمرار على أساس الخبرة التاريخية وغيرها من العوامل، بما في ذلك التوقعات للأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف والمعلومات المتاحة، وقد تختلف التقديرات المحاسبية عن النتائج الحقيقية، وفيما يلى أهم البنود التي استخدم فيها البنك تقديرات وافتراضات محاسبية:

أ - خسائر الاضمحلال في القروض والتسهيلات

يراجع البنك محفظة القروض والتسهيلات لتقييم الاضمحلال على أساس ربع سنوي على الأقل. وتقوم الإدارة باستخدام حكمها عند تقدير عبء الاضمحلال المحمل على قائمة الدخل، وذلك لمعرفة ما إذا كان هناك أية بيانات موثوق بها تشير إلى أنه يوجد انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من محفظة القروض وذلك قبل التعرف على الانخفاض على مستوى القرض الواحد في تلك المحفظة. وقد تشمل هذه الأدلة وجود بيانات تشير إلى حدوث تغيير سلبي في قدرة محفظة من المقرضين على السداد للبنك، أو ظروف محلية أو اقتصادية ترتبط بالتعثر في أصول البنك. وعندما يتم جدولة التدفقات النقدية المستقبلية تقوم الإدارة باستخدام تقديرات بناء على الخبرة السابقة لخسائر أصول ذات خصائص مخاطر ائتمانية في وجود أدلة موضوعية تشير إلى الاضمحلال مماثلة لتلك الواردة في المحفظة. ويتم مراجعة الطريقة والافتراضات المستخدمة في تقدير كل من مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية بصورة منتظمة للحد من أية اختلافات بين الخسارة المقدرة والخسارة الفعلية بناء على الخبرة.

ب - اضمحلال الاستثمارات المالية المتاحة للبيع

يحدد البنك اضمحلال الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية المبوبة ضمن الأصول المالية المتاحة للبيع عندما يكون هناك انخفاض هام أو ممتد في قيمتها العادلة عن التكلفة. ويحتاج تحديد ما إذا كان الانخفاض هاماً أو ممتداً إلى حكم شخصي. ولاتخاذ هذا الحكم، يقوم البنك بتقييم - ضمن عوامل أخرى - التذبذبات (Volatility) المعتادة لسعر أدوات الاستثمار. بالإضافة إلى ذلك، قد يكون هناك اضمحلال عندما يتوافر دليل على وجود تدهور في الحالة المالية للشركة المستثمر فيها أو تدفقاتها النقدية التشغيلية والتمويلية، أو أداء الصناعة أو القطاع أو التغيرات في التكنولوجيا.

كما يحدد البنك إضمحلال الاستثمارات في أدوات الدين المبوبة ضمن الأصول المالية المتاحة للبيع بالاسترشاد بالقيمة العادلة لتلك الأدوات. وعندما يكون هناك إنخفاض في القيمة العادلة لأدوات الدين المتاحة للبيع وتوافر دليل موضوعي على أن هذا الانخفاض يمثل إضمحلال في قيمة أصل مالي أو مجموعة من الأصول المالية المتاحة للبيع يعترف بالاضمحلال فوراً ضمن الأرباح أو الخسائر.

وفي حالة ثبوت وجود إضمحلال في قيمة الأصول المالية المتاحة للبيع سواء كانت في صورة أدوات حقوق ملكية أو أدوات دين يتم تحويل مجمع الخسائر المعترف بها ضمن حقوق الملكية لتلك الأدوات إلى الأرباح أو الخسائر حتى ولو لم يتم إستبعاد الأصل من الدفاتر بعد.

وإذا تم اعتبار كل إنخفاض في القيمة العادلة يمثل إضمحلالاً، فإن البنك سوف يتكبد خسائر إضافية بمقدار ١٦٥,٥٥٣ ألف جنيه تمثل تحويل احتياطي القيمة العادلة السالبة إلى قائمة الدخل.

ج - القيمة العادلة للأدوات المالية غير المقيدة بأسواق نشطة

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المقيدة في أسواق نشطة باستخدام أساليب تقييم. وعندما يتم استخدام هذه الأساليب (مثل النماذج) لتحديد القيم العادلة، يتم اختبارها ومراجعتها دورياً باستخدام أفراد مؤهلين ومستقلين عن الجهة التي قامت بإعدادها. وقد تم اعتماد جميع النماذج قبل استخدامها، وبعد تجربتها وذلك لضمان أن نتائجها تعكس بيانات فعلية وأسعار يمكن مقارنتها بالسوق. وتستخدم تلك النماذج البيانات المنشورة فقط كلما كان ذلك عملياً، إلا أن مناطق مثل مخاطر الائتمان (الخاصة بالبنك والأطراف المقابلة Counterparty) والتذبذبات (Volatility) والارتباطات (Correlations)، تتطلب من الإدارة استخدام تقديرات. ويمكن أن تؤثر التغييرات في الافتراضات حول تلك العوامل على القيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم الإفصاح عنها.

د - ضرائب الدخل

نظراً لأن بعض العمليات والحسابات يصعب تحديد الضريبة النهائية عنها بشكل مؤكد، لذا يقوم البنك بإثبات الالتزامات عن النتائج المتوقعة عن الفحص الضريبي وفقاً لتقديرات مدي احتمال نشأة ضرائب إضافية. وعندما يكون هناك اختلاف بين النتيجة النهائية للضرائب والمبالغ السابق تسجيلها، فإن هذه الاختلافات سوف تؤثر على ضريبة الدخل ومخصص الضريبة المؤجلة في السنة التي يتم تحديد الاختلاف فيها.

بنك بي إن بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

ملخص الايضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالايضاحات بالآلاف جنيه مصري إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- صافي دخل المتاجرة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١
٦٦,٢٢٥	١٠٣,٤٦٥
(١,٧٠٨)	٨١٩
(٤,٤١٣)	٣,٨٤٠
٣٠	٢١٤
١,٦٦٧	٦٧٧
٢	(٤٠٥)
٦١,٨٠٣	١٠٨,٦١٠

- أرباح التعامل في العملات الأجنبية
- أرباح (خسائر) تقييم مشتقات مالية:
أرباح (خسائر) تقييم عقود صرف أجله
أرباح (خسائر) تقييم عقود مبادلة عملات
أرباح تقييم مبادلة سعر العائد
أرباح تقييم عقود خيار عملات
- (خسائر) أرباح تقييم أصول ماليه بغرض المتاجرة
الإجمالي

- نصيب السهم في حصة المساهمين من صافي أرباح السنة

يُحسب نصيب السهم الأساسي في الربح بقسمة صافي الأرباح الخاصة بمساهمي البنك على المتوسط المرجح للأسهم العادية المُصدرة خلال السنة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١
١٤٦,٧٧٩	٢١٦,٠٨٥
(٥,٤٤٠)	(١٢,٠٢٤)
١٤١,٣٣٩	٢٠٤,٠٦١
١٧,٠٠٠	١٧,٠٠٠
٨,٣١	١٢,٠٠

صافي أرباح السنة
نصيب العاملين في قائمة التوزيعات
صافي الربح القابل للتوزيع بعد استبعاد نصيب العاملين
المتوسط المرجح للأسهم العادية المُصدرة
نصيب السهم الأساسي في الربح (بالجنيه) بعد استبعاد حصة العاملين

- قروض وتسهيلات العملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١
٢٨,٩٦٢	٧٠,٣٠٣
٥,٨٩٨,٤٧٨	٦,٩٣٩,٣٠٦
٥,٩٢٧,٤٤٠	٧,٠٠٩,٦٠٩
(٨,١٢٣)	(١٥,١١٧)
(٣٣٥,٨٧٧)	(٣٦١,٤٥٥)
٥,٥٨٣,٤٤٠	٦,٦٣٣,٠٣٧

أوراق تجارية مضمونة
قروض العملاء
يخصم : صافي إيرادات معاملات القروض
يخصم : مخصص خسائر الإضمحلال
الصافي

بنك بي إن بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

ملخص الايضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالايضاحات بالآلاف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

الحركة على مخصص خسائر إضمحلال القروض وتسهيلات العملاء خلال السنة كانت كما يلي:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١		
الإجمالي	مجموعات متشابهة	محدد
٣٣٥,٨٧٧	٨٤,٨٥٠	٢٥١,٠٢٧
١٢١,٣٦٥	٣٨,٩٤٨	٨٢,٤١٧
(٩٠,٠٢٥)	(٣٤,٩١٣)	(٥٥,١١٢)
٢,٤٧٩	١,٠١٤	١,٤٦٥
١٨٦	١٨٦	-
(٨,٤٢٧)	-	(٨,٤٢٧)
٣٦١,٤٥٥	٩٠,٠٨٥	٢٧١,٣٧٠

رصيد المخصص في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

عبء الاضمحلال

رد الاضمحلال

فروق ترجمة أرصدة المخصص بالعملة الأجنبية

متحصلات من قروض سبق اعدامها

المستخدم من المخصصات خلال السنة

رصيد المخصص في آخر السنة

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠		
الإجمالي	مجموعات متشابهة	محدد
٣٣٢,٧٧٧	٧٦,٢٧٨	٢٥٦,٤٩٩
(٥,٤٢٢)	-	(٥,٤٢٢)
٣٢٧,٣٥٥	٧٦,٢٧٨	٢٥١,٠٧٧
٢٤,٤٨٤	٨,٣٠٩	١٦,١٧٥
٣,١٤٠	١٢٧	٣,٠١٣
١٣٦	١٣٦	-
(١٩,٢٣٨)	-	(١٩,٢٣٨)
٣٣٥,٨٧٧	٨٤,٨٥٠	٢٥١,٠٢٧

رصيد المخصص في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ كما سبق إصداره

تعديلات أثر تغير سياسات محاسبية

رصيد المخصص في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بعد التعديل

عبء الاضمحلال

فروق ترجمة أرصدة المخصص بالعملة الأجنبية

متحصلات من قروض سبق اعدامها

المستخدم من المخصصات خلال السنة

رصيد المخصص في آخر السنة

بنك بي إن بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

ملخص الايضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالايضاحات بالآلاف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- أدوات المشتقات المالية

وفيما يلي القيم العادلة للمشتقات المالية المحتفظ بها بغرض المتاجرة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠		٣١ ديسمبر ٢٠١١			
المبلغ التعاقدى / الافتراضى		المبلغ التعاقدى / الافتراضى			
القيمة العادلة		القيمة العادلة			
الأصول	الالتزامات	الأصول	الالتزامات		
(أ) المشتقات المحتفظ بها بغرض المتاجرة					
مشتقات العملات الأجنبية					
٣,٠٧٧	٣,١٣٧	٧١٥,٩٧٨	٢١,٢١٦	٢١,٢٨٧	٥٠٢,٧٩٠
٦٩	٢٨	٣١,٨٦٩	-	-	-
١٧٤	١٧٤	٤٦١,٨١٧	١,٢٧٦	١,٢٧٦	٣٣,٠٢٥
٣,٣٢٠	٣,٣٣٩		٢٢,٤٩٢	٢٢,٥٦٣	
مشتقات معدلات العائد					
٨١,٥٢٠	٨٢,٨٣٤	٥,١٠٤,١٠٣	٥٤,٤١٨	٥٥,١٨٣	٥,١٠٧,٨١٣
٨١,٥٢٠	٨٢,٨٣٤		٥٤,٤١٨	٥٥,١٨٣	
٨٤,٨٤٠	٨٦,١٧٣		٧٦,٩١٠	٧٧,٧٤٦	

- أصول مالية بغرض المتاجرة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١		
١,٦٦٦	٦,٧٨٨	(أ) أدوات دين:	
١,٦٦٦	٦,٧٨٨	سندات حكومية	
		إجمالي أصول مالية بغرض المتاجرة	

- استثمارات مالية متاحة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١		
١,٩٩٧,٧٤٣	١,٧١٠,٢٨٩	(أ) أدوات دين:	
٣,٧٥٥	٣,٧٥٤	أدوات دين مدرجة فى السوق بالقيمة العادلة	
٢,٠٠١,٤٩٨	١,٧١٤,٠٤٣	(ب) أدوات حقوق ملكية:	
		أدوات حقوق ملكية غير مدرجة فى السوق بالتكلفة	
		إجمالي استثمارات مالية متاحة للبيع	

أدوات حقوق الملكية غير المدرجة فى السوق أعلاه تم قياسها بالتكلفة نظراً لعدم وجود معلومات متاحة لقياس القيمة العادلة باستخدام أحد نماذج التقييم التى يمكن الاعتماد عليها، هذا ولا يوجد مؤشرات للإضمحلال فى قيمة تلك الأدوات فى نهاية السنة المالية.

بنك بي إن بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

ملخص الايضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالايضاحات بالآلاف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
١٤٦,٧٠٢	٣٩,٩٥٤	أرصدة متداولة
١,٨٥١,٠٤١	١,٦٧٠,٣٣٥	أرصدة غير متداولة
١,٩٩٧,٧٤٣	١,٧١٠,٢٨٩	
١,٩٩٧,٧٤٣	١,٧١٠,٢٨٩	أدوات دين ذات عائد ثابت
١,٩٩٧,٧٤٣	١,٧١٠,٢٨٩	

- استثمارات في شركات تابعة

لم يحدث تغيير على استثمارات البنك في الشركات التابعة خلال السنة حيث بلغت قيمتها الدفترية ٩٩ ٠٠٠ ألف جنيه في نهاية السنة وبيانها كالتالى:

آخر السنة الحالية ٣١ ديسمبر ٢٠١١	البلد مقر الشركة	أصول الشركة	التزامات الشركة (بدون حقوق الملكية)	إيرادات الشركة	أرباح الشركة	نسبة المساهمة
		ألف جنيه	ألف جنيه	ألف جنيه	ألف جنيه	%
شركة بي إن بي باريبا للتأجير التمويلي	مصر	٣٠٣,٦٠١	١٩٥,٤٠٣	٧٠,٣٣٥	٥,٨٠٣	٩٩

آخر سنة المقارنة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	البلد مقر الشركة	أصول الشركة	التزامات الشركة (بدون حقوق الملكية)	إيرادات الشركة	أرباح الشركة	نسبة المساهمة
		ألف جنيه	ألف جنيه	ألف جنيه	ألف جنيه	%
شركة بي إن بي باريبا للتأجير التمويلي	مصر	١١١,٥٠٥	٩,٠٩٦	٢٣,٥٦٩	٢,٣٩٩	٩٩

- أصول أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
٨٨,٥٧٩	٩٨,٨٢٥	إيرادات مستحقة
٩,٣٣٦	١٢,٧١٧	مصروفات مقدمة
٢١٥	٧٣	دفعات مقدمة تحت حساب شراء أصول ثابتة
٤٣٩	٤٣٩	أصول آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون (بعد خصم المخصص)
٢,٨٢٦	٣,٣١١	تأمينات وعهد
٧,٨٤٣	٨,٧٦٤	أخرى (بعد خصم المخصص)
١٠٩,٢٣٨	١٢٤,١٢٩	الإجمالي

بنك بي إن بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

ملخص الايضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالايضاحات بالآلاف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- ودائع العملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
٤,٠٧٩,٤٨٦	٤,٨٦٩,٠٥٢	ودائع تحت الطلب
٤,٨٢٦,٣٠٠	٥,٠٧٢,١١٥	ودائع لأجل وبإخطار
٢,٥٣٨,١٢١	١,٧٤٣,٠١٩	شهادات ايداع وإدخار
٩٦٣,٩٠٧	١,٠٠٥,١٨٩	حسابات توفير
٨٤,٠٠٩	١٣٣,٨٧٥	ودائع أخرى
١٢,٤٩١,٨٢٣	١٢,٨٢٣,٢٥٠	الإجمالي
١,٧٢٥,٦٤٣	٢,٩٠٠,٢٥٧	أرصدة بدون عائد
١٠,٧٦٦,١٨٠	٩,٩٢٢,٩٩٣	أرصدة ذات عائد ثابت
١٢,٤٩١,٨٢٣	١٢,٨٢٣,٢٥٠	الإجمالي

- التزامات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
٣٢,٠٦١	٣٣,٥٠٠	عوائد مستحقة
٤٣	٥٤	إيرادات مقدمة
١٢٨,٧٩٨	١٣٥,٩٧١	مصرفات مستحقة
٨٧,٥٣٠	١٣١,٩٨٢	أرصدة دائنة متنوعة
٢٤٨,٤٣٢	٣٠١,٥٠٧	الإجمالي

- رأس المال

بلغ رأس المال المصرح به ٢,٥٠٠ مليون جنيه مصرى في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٢,٥٠٠ مليون جنيه مصرى) وبلغ رأس المال المصدر ١,٧٠٠ مليون جنيه مصرى في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١,٧٠٠ مليون جنيه مصرى) مقسم على ١٧ مليون سهم بقيمة اسمية ١٠٠ جنيه مصرى للسهم الواحد وجميع الأسهم المصدرة مسددة بالكامل.

- معاملات مع أطراف ذوى علاقة

يتبع البنك الشركة الأم بنك بي إن بي باريبا (فرنسا) التي تمتلك ٩٥,٢% من الأسهم العادية أما باقي النسبة ٤,٨% فهي مملوكة لمساهمين آخرين. تم الدخول في العديد من المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة من خلال النشاط العادي للبنك، ويتضمن ذلك القروض والودائع ومبادلات العملات الأجنبية. وقد بلغت المشتقات المالية بين البنك والمجموعة (بي إن بي باريبا) ٢٨٦,٢٨٦ ألف جنيه مصرى في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، مقابل ٢٦٦,٩٩٥ ألف جنيه مصرى في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. وبلغت الأرصدة لدى مجموعة (بي إن بي باريبا) ١٤٨,٥٧٨ ألف جنيه مصرى في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، مقابل ٢٠٦,٢٩٨ ألف جنيه مصرى في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. وبلغت الأرصدة المستحقة لمجموعة (بي إن بي باريبا) ٤٩٩,١٥٧ ألف جنيه مصرى في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، مقابل ١,٥٤٣,٩٠٠ ألف جنيه مصرى في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. وتتمثل المعاملات وأرصدة الأطراف ذوى العلاقة في نهاية السنة المالية فيما يلي:

بنك بي إن بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

ملخص الايضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالايضاحات بالآلاف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

(أ) القروض والتسهيلات لأطراف ذوى علاقة

شركات تابعة		أعضاء الإدارة العليا		قروض وتسهيلات للعملاء
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
٨,٧١٣	٥٣٠	١,٧٢٥	١,٨٥٣	القروض القائمة في أول السنة
(٨,١٨٣)	١٨٢,٤٦٦	١٢٨	٢٢	صافى القروض الصادرة (المحصلة) خلال السنة
٥٣٠	١٨٢,٩٩٦	١,٨٥٣	١,٨٧٥	القروض القائمة في آخر السنة

- لا توجد مخصصات مكونة للقروض الممنوحة للأطراف ذوى العلاقة سواء في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ أو ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

- وقد بلغ عائد القروض للشركات التابعة مبلغ ٨,٨٤٥ ألف جنيه مصرى في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ مقابل ٣,٧١٠ ألف جنيه في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

(ب) ودائع من أطراف ذوى علاقة

شركات تابعة		أعضاء الإدارة العليا		المستحق للعملاء
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
١٠,٤١٧	١,٤٨٣	٣,٧٣٦	٤,٧٩٦	الودائع في أول السنة
(٨,٩٣٤)	٢٩٦	١,٠٦٠	(٢,٢١٨)	صافى الودائع التي تم ربطها (المستردة) خلال السنة
١,٤٨٣	١,٧٧٩	٤,٧٩٦	٢,٥٧٨	الودائع في آخر السنة

- الودائع السابقة تحمل عائد ثابت وتسترد عند الطلب.

- وقد بلغ تكلفة الودائع للشركات التابعة مبلغ ٨٤٠ ألف جنيه مصرى في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ مقابل ٩٥٥ ألف جنيه مصرى في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

(ج) معاملات أخرى مع الأطراف ذوى العلاقة

شركات تابعة		الكميالات المعاد خصمها الاعتمادات المستندية (استيراد)
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
٥,٢٦٧	-	
٤,٧٤٢	٢,٣٦٩	

تم إصدار المعاملات الأخرى السابقة من قبل البنك للشركات التابعة ضمن النشاط العادي للبنك.

وفقاً لما جاء بقواعد تدعيم نظم الحوكمة والرقابة الداخلية للبنوك والصادرة في ٢٣ أغسطس ٢٠١١ فقد بلغ المتوسط الشهري لصافى المرتبات والمكافآت التى يتقاضاها العشرون أصحاب المرتبات والمكافآت الأكبر فى البنك مجتمعين مبلغ ١ ٧٥٠ ألف جنيه مصرى خلال السنة المالية المنتهية فى

٣١ ديسمبر ٢٠١١.

- الموقف الضريبي

الضريبة على أرباح الأشخاص الاعتبارية

- تم تسوية نهائية من بداية النشاط حتى عام ٢٠٠٨.

- تم تقديم الاقرار الضريبي لعامى ٢٠٠٩/٢٠١٠ وجارى إعداد الفحص الضريبي.